

Photo crédit Diane Godin



**La Guignolée de la Saint-
Vincent-de-Paul reçoit à
nouveau vos dons en 2015**



Hôtel de ville

297, 1re Avenue, Portneuf, Québec,
G0A 2Y0

www.villedeportneuf.com

tél. : 418 286-3844

fax : 418 286-4304 courriel :

info@villedeportneuf.com

TRAVAUX PUBLICS : 418 808-8084
(urgence)

LOISIRS : 418 286-3844 poste 28

courriel :

loisirs@villedeportneuf.com

EN CAS D'URGENCE : 911

Dates de tombée 2016

Journal municipal

7 janvier 2016 (pour le 22)*

4 février 2016 (pour le 19)

Mars = relâche

7 avril 2016 (pour le 22)

5 mai 2016 (pour le 20)

2 juin 2016 (pour le 17)

Juillet = relâche

4 août 2016 (pour le 19)

8 septembre 2016 (pour le 23)

6 octobre 2016 (pour le 21)

3 novembre 2016 (pour le 18)

1er décembre 2016 (pour le 16)

*parution

La période des Fêtes approche rapidement. Vous souhaitez réaliser ou renouveler une action charitable et directe dans notre communauté ?

Cette année, la **GUIGNOLÉE** aura lieu le **dimanche 6 décembre 2015** de 10h30 à 17h00 à l'hôtel de ville de Portneuf, 297, 1^{re} Avenue. À cet endroit, des bénévoles recevront vos denrées non périssables et vos dons en argent. Nous pourrions également aller recueillir les dons à votre domicile en composant le 418 284-4311.

De plus, les familles désirant recevoir un Panier de Noël doivent en faire la demande au 418 283-6140.

La pauvreté existe dans notre communauté; nous bénévoles, pouvons en témoigner. La **Guignolée**, c'est notre façon d'atténuer les difficultés et les besoins qui proviennent de la pauvreté. Ce sont vos dons qui feront la différence.

Au nom des bénéficiaires, l'équipe des bénévoles vous remercie à l'avance pour votre générosité.

La Conférence Saint-Vincent-de-Paul de la ville de Portneuf



RETROUVEZ-NOUS SUR LE WEB AU
WWW.VILLEDEPORTNEUF.COM

dépositaire du gref de
Maurice Grenier A.G.



Éric Lortie, B. Sc.
Arpenteur-Géomètre

2, Place de l'Église
Cap-Santé (Québec)
G0A 1L0

Tél.: 418 285-3252
Télec.: 418 285-0075



courriel: elortieag@videotron.ca

RAYNALD L ECLERC
N O T A I R E

655 B, de l'Église
Portneuf (Québec)
G0A 2Z0

Téléphone : 418 286-3532
Télécopieur : 418 286-4977

***Si vous souhaitez faire paraître une publicité,
contactez-nous au 418 286-3844 poste 21***

Le journal municipal a pour mission d'offrir à la population de la ville de Portneuf de l'information sur l'administration municipale et sur les services, activités ou ressources d'intérêt public qu'on retrouve localement et régionalement.

Il est publié dix fois par année. -Le format Word est requis.

Pour faire paraître une information à but non lucratif, la date de tombée est le jeudi 3 à 12h00 pour l'édition de décembre prochain.

Note:

***dans ce document, la forme masculine est utilisée
uniquement dans le but d'alléger le texte et désigne aussi bien
les femmes que les hommes.***



Nelson Bédard, maire 418 286-3844 poste 23
maire@villedeportneuf.com

Diane Godin, conseillère au poste #1 : 418 286-6543
dyaneg@globetrotter.net
 maire suppléante (jusqu'au 9 de mai 2016)
 membre du comité culture et embellissement
 représentante de la ville à la table de concertation des aînés de Portneuf
 représentante de la ville à l'O.M.H.
 membre du comité quai de Portneuf
 membre du comité de la soirée hommage aux bénévoles

Karine St-Arnaud, conseillère au poste #2 : 418 906-9583
karine.starnaud@villedeportneuf.com
 membre du comité consultatif d'urbanisme
 membre du comité culture et embellissement
 représentante de la ville à la table de concertation Culture
 représentante de la ville aux Haltes du Saint-Laurent

Chantale Hamelin, conseillère au poste #3 : 418 286-6910
chantale.hamelin@villedeportneuf.com
 représentante de la ville à la résidence Portneuviennne
 représentante de la ville à la R.R.G.M.R.P.
 représentante de la ville à la Coop Santé Portneuf/Saint-Basile
 membre du comité journal municipal

Joëlle Genois, conseillère au poste #4 : 418 455-5975
joelle.genois@villedeportneuf.com
 représentante de la ville à l'achat local
 responsable des questions familiales et du volet aînés
 représentante de la ville de la C.M.V.Q.P.
 membre du comité de la soirée hommage aux bénévoles

Esther Savard, conseillère au poste #5 : 418 286-3434
esther.savard@villedeportneuf.com
 représentante de la ville auprès du CRSBP de la Capitale nationale et de Chaudières-Appalaches
 représentante de la ville au Dekhockey

Bruno Cormier, conseiller au poste #6 : 418 326-1837
bruno.cormier@villedeportneuf.com
 membre du comité de développement durable
 représentant de la ville à la CAPSA



Monsieur Nelson Bédard, maire

**Prochaine séance
 ordinaire: le lundi 14
 décembre 2015 à 19h30**

Les responsables municipaux (418 286-3844)

DIRECTION GÉNÉRALE

GREFFE

SERVICE des TRAVAUX PUBLICS

INSPECTION MUNICIPALE

SERVICE des LOISIRS

SERVICE des INCENDIES et SÉCURITÉ PUBLIQUE

Bibliothèque LA DÉCOUVERTE

Bibliothèque LE SIGNET

CONTRÔLE ANIMALIER

Danielle M. Bédard poste 26

France Marcotte poste 24

Denis Dion poste 1

Julie Vallée poste 25

Anaïs Jardon poste 28

Éric Savard (418 520-7471)

Johanne Savard (418 286-3509)

Chantale Hamelin (418 286-6910)

Kathleen Marcotte (1 888 237-4124 paget)



- Dépôt du bordereau de correspondance
- Adoption du procès-verbal du 13 octobre 2015
- Adoption des comptes à payer : 367 185.05\$
- Dépôt du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme
- Dépôt du procès-verbal du Comité Culture et Embellissement
- Dépôt des déclarations des intérêts pécuniaires
- Dépôt de la liste des arrérages
- Nomination maire suppléant
- Avis de motion, règlement d'emprunt travaux de réaménagement certains édifices municipaux
- Avis de motion, règlement relatif à la limite de vitesse sur certaines rues de la municipalité
- Avis de motion, règlement modifiant certains articles du règlement de zonage
- Adoption premier projet de règlement modifiant certains articles du règlement de zonage
- Avis de motion, créant une zone Rb-6 à même la zone Ra-4
- Adoption premier projet de règlement créant une zone Rb-6 à même la zone Ra-4
- Adoption règlement 178, modifiant l'article 10.1.5 du zonage
- Mise en conformité eau potable – secteur Saint-Louis
- Mise en conformité eau potable – secteur Saint-Charles
- Mandat Tetra Tech QI inc., plan directeur du réseau d'eau potable
- Acceptation soumission, inspection des conduites sanitaires et pluviales
- Programmation TECQ, 2014-2018
- Dépôt demande de commandite du CN
- Décompte progressif #1, remplacement conduite – rivière Portneuf
- Transferts budgétaires
- Contributions financières
- Adoption des prévisions budgétaires de la R.R.G.M.R.P.
- Autorisation accès au coordonnateur incendie de la MRC
- Conformité installation septique
- Projet pilote toilettes sèches
- Cession de terrain, 1241, rue Saint-Charles
- Discours du maire

COMPTE RENDU DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE PORTNEUF DU :

9 novembre 2015

AVIS PUBLICS

AVIS PUBLIC

Est par la présente donné à tous les citoyens de la Ville de Portneuf :

QUE les prévisions budgétaires 2016 et le programme des dépenses en immobilisations pour les années 2016, 2017, 2018 seront présentés et adoptés lors de la séance extraordinaire qui sera tenue le 17 décembre 2015 à 19h30.

QUE les délibérations, lors de cette séance extraordinaire, porteront exclusivement sur le budget ou le programme triennal.

Toute personne intéressée peut se rendre à cette assemblée, qui aura lieu à la salle du conseil municipal sise au 297, 1^{re} Avenue, Portneuf.

Donné à Portneuf, ce 20 novembre 2015.



France Marcotte, greffière

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 116 applicable au territoire de la Ville de Portneuf.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 9 novembre 2015, le Conseil de la Ville de Portneuf a adopté un projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 116. Le projet de règlement a pour but d'autoriser les toits plats pour les bâtiments principaux; d'autoriser certaines constructions dans les marges avant des terrains d'angle, d'augmenter la hauteur des cabanons et des garages et de régulariser l'empiètement permis dans les marges de recul et les cours.
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 14 décembre 2015 à 19 heures 30 minutes dans la salle du conseil située au 297, 1^{re} Avenue à Portneuf. Au cours de cette assemblée, ledit projet de règlement sera expliqué et le Conseil entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. Le projet de règlement peut être consulté au bureau de votre municipalité situé au 297, 1^{re} Avenue à Portneuf, aux heures régulières de bureau.

DONNÉ À PORTNEUF, ce 20 novembre 2015.



France Marcotte, greffière

AVIS PUBLICS

AVIS PUBLIC

Est, par les présentes, donné par la soussignée greffière de la susdite municipalité :

QUE le conseil municipal de la Ville de Portneuf a adopté lors de la séance ordinaire du 14 septembre 2015 le règlement suivant :

Relatif aux usages conditionnels

QUE le règlement 174 est entré en vigueur suite à l'émission du certificat de conformité par la M.R.C. de Portneuf le 26 octobre 2015.

QUE le présent règlement est déposé au bureau de la municipalité, 297, 1^{re} Avenue, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières de bureau.

Donné à Portneuf, ce 20^e jour de novembre 2015.



France Marcotte, greffière

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 116 applicable au territoire de la Ville de Portneuf.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 9 novembre 2015, le Conseil de la Ville de Portneuf a adopté un projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 116. Le projet de règlement a pour but de créer une zone résidentielle de faible et moyenne densité (Rb-6) à l'intérieur de la zone résidentielle de faible densité (Ra-4).
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 14 décembre 2015 à 19 heures 30 minutes dans la salle du conseil située au 297, 1^{re} Avenue à Portneuf. Au cours de cette assemblée, ledit projet de règlement sera expliqué et le Conseil entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. Le projet de règlement peut être consulté au bureau de votre municipalité situé au 297, 1^{re} Avenue à Portneuf, aux heures régulières de bureau.

DONNÉ À PORTNEUF, ce 20 novembre 2015.



France Marcotte, greffière

AVIS PUBLICS

AVIS PUBLIC

Est, par les présentes, donné par la soussignée greffière de la susdite municipalité :

QUE le conseil municipal de la Ville de Portneuf a adopté lors de la séance ordinaire du 14 septembre 2015 le règlement suivant :

Modifiant le tableau 4.1 du règlement de lotissement numéro 114

QUE le règlement 179 est entré en vigueur suite à l'émission du certificat de conformité par la M.R.C. de Portneuf le 26 octobre 2015.

QUE le présent règlement est déposé au bureau de la municipalité, 297, 1^{re} Avenue, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières de bureau.

Donné à Portneuf, ce 20^e jour de novembre 2015.



France Marcotte, greffière

Rôle d'évaluation foncière-Rôle triennal 2016-2017-2018

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné en conformité avec les exigences de la Loi sur la fiscalité municipale :

- 1- **QUE** le rôle d'évaluation foncière de la Ville de Portneuf a été déposé au bureau municipal, 297, 1^{re} Avenue, Portneuf, le 28^e jour d'octobre 2015. Ledit rôle pourra être consulté durant les heures normales de bureau.
- 2- **QUE** l'exercice financier 2016 est le premier exercice auquel s'applique le rôle d'évaluation triennal.
- 3- **QU'**une demande de révision peut être logée :
 - à la première année d'application du rôle d'évaluation, vous pouvez contester l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription à ce rôle relative à l'unité d'évaluation visée par le présent avis, en déposant une demande de révision à cet effet. Cette demande sera valable pour les trois années d'application du rôle;
 - toute autre personne qui a un intérêt à le faire peut également déposer une demande de révision relativement à cette même unité d'évaluation. Vous pouvez aussi déposer une demande de révision à l'égard de toute autre unité d'évaluation, si vous avez un intérêt à le faire;
 - une personne tenue de payer une taxe ou une compensation à la municipalité ou à la commission scolaire qui utilise le rôle est réputée avoir l'intérêt requis pour déposer une demande de révision.
- 4- **QU'**une demande de révision, pour être recevable, doit être déposée avant le 1^{er} mai de la première année d'application du rôle d'évaluation.
- 5- **QUE** toute demande de révision doit obligatoirement, sous peine de rejet :
 - être faite sur le formulaire prescrit au paragraphe 2 de l'article 263 de la Loi sur la fiscalité municipale et intitulé : « Demande de révision du rôle d'évaluation foncière » (disponible au Bureau municipal);
 - être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 352 adopté par le Conseil de la Municipalité régionale de comté de Portneuf (MRC) le 16 avril 2014, conformément à l'article 263.2 de la Loi sur la fiscalité municipale;
 - être déposée à la MRC, 185, route 138, Cap-Santé, G0A 1L0, ou envoyée par courrier recommandé.

Donné à Portneuf, ce 20 novembre 2015.



France Marcotte, greffière



DISCOURS DU MAIRE

CONCERNANT LA SITUATION FINANCIÈRE

DE LA VILLE DE PORTNEUF

9 novembre 2015

Mesdames, Messieurs,

À la lumière de cette deuxième année du mandat confié par la population et selon les termes de l'article 474 de la Loi sur les Cités et Villes, il est de mon devoir de prononcer le présent discours. Il consiste à dresser un portrait le plus fidèle possible de la situation financière de notre ville. Dans l'esprit de l'exercice financier 2015 qui s'achève, de la préparation du budget 2016 et du programme triennal d'immobilisations. C'est donc avec grand plaisir qu'en collaboration avec les membres du conseil municipal, je m'adresse à vous.

Dans ce contexte, je traiterai des derniers états financiers, du dernier rapport du vérificateur externe, du dernier programme d'immobilisations, soit celui pour les années 2015, 2016 et 2017 et des indications préliminaires quant aux états financiers de l'exercice 2014. Finalement, je traiterai des orientations générales du budget 2016 et du programme d'immobilisations pour les années 2016, 2017 et 2018.

L'exercice financier 2014

Selon les états financiers vérifiés au 31 décembre 2014, produits par nos vérificateurs comptables Bédard Guilbault, comptables agréés, l'actif consolidé de la ville de Portneuf s'élevait à 33 420 349\$. Le tableau suivant résume le rapport financier pour l'année 2014.

Résumé du rapport financier pour l'exercice financier 2014		
	Réel	Budget
Revenus	5 035 060	4 456 351
Dépenses de fonctionnement	-3 853 054	-3 665 280
Remboursement de la dette ^{Note 1}	-563 172	-561 781
Activités d'investissement à même dépenses d'opération	-13 881	
Affectations	-296 917	-229 290
Déficit/surplus	308 036	0

L'exercice financier 2014

L'année 2014 s'est terminée avec un surplus de 308 036\$. Outre les dépenses courantes imputables au bon fonctionnement de la ville, telle la masse salariale, le service de la dette, les coûts relatifs au fonctionnement des bâtiments municipaux, l'enlèvement de la neige, la gestion générale, l'entretien de notre réseau de voirie et les activités de loisirs au profit de la population, je vous présenterai de façon schématisée, les principales activités qui ont marqué l'année 2015.

De par la faible disponibilité en eau potable, la Ville a poursuivi un dossier prioritaire soit celui de la **recherche en eau potable** et cela, dans le but de cibler de nouvelles sources d'approvisionnement pour éventuellement installer un nouveau puits d'alimentation. À ce jour, le coût total des travaux de recherche en eau potable se chiffre à 614 622\$ taxes incluses et ceux-ci n'ont pas été concluants. Si la qualité de l'eau trouvée était acceptable, la quantité n'y était pas et si la quantité y était, la qualité n'était pas au rendez-vous.

Le dossier connu sous le nom de «**Quai de Portneuf**» a connu des développements en 2015. Le gouvernement fédéral a changé quelque peu son programme de cession des ports qui est devenu le programme de transfert des installations portuaires. Une phase de vente est prévue dans ce programme, suivi d'une phase de cession si aucune vente n'est conclue. Le gouvernement provincial a de son côté mis en place sa stratégie maritime. Des fonds sont disponibles afin d'aider les collectivités à mettre en œuvre cette politique. La Ville désire poursuivre le processus avec la collaboration de nos députés du fédéral et du provincial. La Ville a demandé une étude d'opportunité de développement récréotouristique afin de valider des options réalistes d'exploitation du quai et du site environnant. Un comité local a été formé afin d'en assurer le suivi de réalisation.

Le dossier de la «**Voie de contournement**» s'est poursuivi en 2015. Le but de ce dossier est de rediriger les camions en provenance de la carrière exploitée par *Construction et Pavage Portneuf* afin qu'ils contournent le noyau villageois du secteur nord plutôt que d'emprunter l'Avenue Saint-Louis. Les processus réglementaires avec la commission de protection du territoire agricole et aussi avec le chemin de fer Québec-Gatineau se poursuivent et prennent plus de temps que prévu. L'acquisition des terrains suivent leur cours également. Nous espérons vivement un dénouement de ce dossier prioritaire au niveau de la sécurité en 2016. *En date du 30 septembre 2015, la Ville a perçu 113 000 dollars en redevance pour l'année 2015. Ces chiffres nous indiquent que si la tendance se maintient, la diminution de la circulation des camions lourds serait d'environ 40% comparativement à 2014.*

La Ville a poursuivi en 2015 son implication financière dans le **local de jeunes** situé au Carrefour municipal. L'objectif est de fournir aux adolescents un lieu de rencontre animé et bien à eux, le tout sous la supervision d'intervenants significatifs.

La Ville a également poursuivi en 2015, la **campagne d'achat local** en collaboration avec la Chambre de commerce de l'est de Portneuf. Cette campagne a pour but de sensibiliser la population à l'importance d'encourager nos commerces locaux. Plus de cent (100) commerces et industries de petites et grandes tailles ont pignon sur rue à Portneuf et environ le tiers des citoyens de la ville occupent un emploi dans une de ces entreprises. Une soirée réseautage a eu lieu cette année et un bottin des entreprises fut également produit et distribué dans tous les foyers de la ville. Fait important à noter, le nombre d'emploi que génèrent ces commerces et industries a passé de 800 à 1000 personnes.

La Ville a adopté en novembre 2012, une **politique familiale** qui inclut un volet « municipalité amie des aînés ». Le but de cette politique est d'offrir un milieu de vie favorable à l'épanouissement des familles et aux personnes de toutes les tranches d'âges via un plan d'action. Ce plan comprend dix (10) sphères ayant chacune des actions mesurables. À ce jour, environ 75% des actions prévues dans la politique ont été réalisées ou en voie de se faire.

Notre service incendie a réalisé quarante-trois (43) interventions à ce jour. En plus de répondre aux situations d'urgence, notre service est actif en prévention notamment auprès des écoles, des aînés en plus, des visites à domicile offertes. Nos pompiers reçoivent régulièrement des formations afin d'être conformes aux normes et être prêts à faire face aux différentes situations d'urgence. Des visites de prévention pour les bâtiments à risque élevé et très élevé ont débuté en 2013 afin de nous conformer à l'une des actions du schéma de couverture de risque en incendie. Un centre de formation des pompiers a vu le jour en 2011. Des pompiers de toute la région reçoivent des formations pratiques et théoriques dans nos locaux. La direction incendie assure le fonctionnement, le développement et l'autofinancement des activités du centre. En 2015, une vingtaine de pompiers ont suivi différentes formations dans notre centre.

La Ville a adopté en 2013 une **politique de développement durable** en collaboration avec la municipalité de Deschambault-Grondines. Un comité de développement durable composé d'élus, de citoyens et de représentants des groupes socio-économiques des deux municipalités a été formé afin d'élaborer la politique. Un processus de consultation a eu lieu et un premier forum citoyen a été tenu en avril 2013 afin de tracer les grandes lignes des orientations à prendre. C'est avec fierté que la Ville a adopté en octobre 2013 son premier plan stratégique de développement durable. Ce plan comporte neuf (9) enjeux stratégiques divisés en pistes d'action. Des projets en développement durable qui cadreront avec cette nouvelle politique pourraient se rendre éligibles au soutien financier du fonds sur les collectivités durables créées par la multinationale Alcoa. De ce nombre, le projet de CPE à Portneuf a vu le jour principalement grâce à l'aide financière de ce fond et à l'implication de la ville.

La Ville a émis en 2015 vingt-trois (23) permis de construction pour une valeur d'un peu plus de trois (3) millions de dollars, incluant une résidence de prestige et le permis pour la construction de notre future CPE.

La Ville a débuté la mise en œuvre d'une stratégie afin d'accroître la **sécurité sur les voies publiques**. Outre le projet de la voie de contournement pour les camions lourds, suite aux représentations de la ville, le ministère des transports a procédé à l'installation d'un feu de circulation au coin des routes 138 et Provencher. Ce feu sera pleinement opérationnel lorsque le Canadien National aura installé des barrières de sécurité sur la voie ferrée tout près. La Ville a aussi fait l'acquisition d'un indicateur de vitesse afin de sensibiliser les automobilistes et les conducteurs de camions à la vitesse. Le conseil a aussi adopté un règlement afin de faire diminuer la vitesse de la plupart des rues de la municipalité. Ce règlement doit toutefois être ratifié par le ministère des transports avant qu'il soit valide officiellement.

Le comité culture et embellissement a supervisé plusieurs travaux en 2015 dont notamment, l'aménagement d'une halte au coin de la route 138 et du Chemin neuf en plus de leurs activités annuelles.

Notre service des travaux publics a été particulièrement actif en 2015, finalisation des travaux de la phase III, 1^{ère} et 2^e avenue, réfection de la rue Bellevue, remplacement de la conduite d'eau potable de la rivière Portneuf, travaux de réaménagement du parc des générations et stabilisation du talus de la rivière Portneuf.

Comme vous le savez, nous avons eu des pluies torrentielles en juin dernier. Le coût des dégâts municipaux causés par ces pluies avoisineront 330 000\$. J'aimerais remercier tout le personnel de la ville, notamment le service des incendies et le service des travaux publics pour leurs actions rapides afin de sécuriser et de rétablir les routes touchées.

J'aimerais remercier les **membres du conseil et les membres du comité de direction de la ville** qui m'assistent, me supportent et me conseillent dans cette tâche importante qu'est d'administrer la ville de Portneuf.

Je m'en voudrais de passer sous silence le travail de nos **employés municipaux**. Nous avons la chance d'avoir une équipe d'employés compétents et dévoués.

Je désire remercier les **membres des comités de la ville**. Les conseils de ces gens sont bien utiles aux élus afin de les guider dans leurs décisions.

Je voudrais souligner le dévouement des membres des **organismes communautaires**. Sans le bénévolat de ces personnes, notre Ville serait moins dynamique. Par votre implication, vous aidez la communauté à grandir.

Les résultats partiels pour l'année 2015

Tenant compte que l'année 2015 n'est pas complétée, je vous ferai part à l'aide du tableau suivant, des résultats partiels des revenus et dépenses de fonctionnement et d'investissement, des remboursements de la dette et des affectations au 15 octobre. Le tableau suivant montre l'état de la situation et permet, à ce jour, de confirmer que si aucun imprévu ne vient affecter le cours des opérations normales, l'extrapolation des données, pour les mois d'octobre, de novembre et décembre, reflètera la réalité pour l'année 2015.

Pour l'année en cours 2015	15-10-2015	Budget
Revenus de fonctionnement	4 590 315	4 763 483
Dépenses de fonctionnement	-3 368 075	-3 897 982
Remboursement de la dette	-383 292	- 641 450
Affectations		-224 411
Solde	838 948	0
Revenus d'investissement + financement	237 726	759 579
Dépenses d'investissement	- 833 986	-3 731 265
Affectations	93 673	2 971 686
Solde	502 587	0

L'évolution de la dette à long terme

Le tableau qui suit illustre l'évolution de la situation concernant la dette à long terme, au 31 décembre 2015.

Dette à long terme Ville de Portneuf				
	secteur sud	Secteur nord	ensemble	Total
Au 1er janvier 2015	2 388 494	868 869	3 933 768	7 191 131
Financement en cours d'année	2 520 000		1 830 000	4 350 000
Remboursement	311 682	192 260	347 044	850 986
Solde anticipé au 31-12-2015	4 596 812	676 609	5 416 724	10 690 415

Les dépenses excédant 25 000\$

Tel que le prévoit la Loi :

Les contrats ayant engagé une dépense de plus de 25 000\$ taxes incluses sont :

Construction & Pavage Portneuf dossier phase III 1^{re} et 2^e Avenue 690 350.70\$ financé par un règlement d'emprunt et subvention, rue Bellevue 188 106.56\$ financé par un règlement d'emprunt, inondation de juin 267 763.04\$;
 CADEP, subvention constructions neuves 73 000\$;
 Canadien National passage à niveau Provencher site à l'installation de la lumière 211 489\$ remboursé par le MTQ;
 Groupe Ultima Inc. 61 741\$ assurances de la ville;
 MRC de Portneuf 184 983\$ pour notre quote-part, transport adapté, TPI;
 Ministre des finances 231 462\$ pour les services de la Sûreté du Québec;
 Ministre des finances S.Q.A.E 92 998.72\$ paiement capital et intérêts sur règlement d'emprunt assainissement des eaux;
 Ministère du Revenu 223 167.17\$ remise pour impôt sur le revenu et contribution CSST;
 Régie régionale de gestion des matières résiduelles 276 106.65\$ représentant la somme de la quote-part de la ville de Portneuf plus 26 256.15\$ représentant la somme pour les Serres du Saint-Laurent.

Les contrats ayant engagé une dépense de plus de 2 000\$ avec un total de plus de 25 000\$ taxes incluses, en date du 15 octobre 2015 :

Agence du revenu Canada 62 653.13\$ remise pour impôt sur le revenu;
 Bédard & Guilbault, vérification comptable + divers rapports 29 893.50\$;
 Hydro-Québec 64 145.32\$ électricité des bâtiments municipaux;
 Protekroc 36 118.72\$ dynamitage refacturé à CPP;
 Trust Banque Nationale REÉR des employés 30 289.48\$;
 WSP études de différents puits 9 428.11\$, voie de contournement 2 482.43\$ et rue Bellevue 13 291.12\$;
 Énergies Sonic RN s.e.c. 25 490.09\$ essence, huile à chauffage.

Le traitement des élus municipaux :

Ci-après, la rémunération annuelle des élus, telle que versée par la ville pour l'année en cours. Le tiers de cette rémunération est une allocation de dépenses :

- 1- maire : 17 860\$
- 2- conseillers(ères) : 5 953\$

-La rémunération totale pour l'année 2015 est de 53 578\$.

-La rémunération des élus est indexée de 2% annuellement.

Programme de dépenses en immobilisation

Ce programme a pour but d'indiquer les besoins de la ville en matière de subventions. Voici les informations déposées lors de l'adoption du budget 2015, en décembre 2014.

PROGRAMME TRIENNAL DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

	2015	2016	2017	Total	Finance- ment revenus	Financement emprunt	Finance- ment subvention
Administration générale							
Informatique + ameublement	4 500		3 000	7 500	7 500		
Edifices municipaux	Dossier qui sera à l'étude en priorité en 2015						
Sécurité publique							
Équipement - service incendie - bâtiment	14 775	15 000	15 000	44 775	44 775		
Voirie municipale							
Amélioration des rues et routes	256 570	500 000	500 000	1 256 570		1 256 570	
Signalisation	10 500	11 000	11 000	32 500	32 500		
Véhicules + bâtiment		80 000		80 000	80 000		
Voie de contournement	2 211 652			2 211 652		2 211 652	
Muret Rivière Portneuf	52 500			52 500	52 500		
Hygiène du milieu							
Aqueduc							
Recherche en eau	500 000			500 000			500 000
travaux Phase 3 retenue contrat	727 908			727 908		363 954	363 954
Station de pompage eau potable	387 750			387 750	10 500		377 250
Loisirs & Culture							
Équipement loisirs	40 960	15 000	10 000	65 960	65 960		
Parc récréonautique	24 150	10 000	10 000	44 150	44 150		
Total dépenses d'investissement	4 231 265	631 000	549 000	5 411 265	337 885	3 832 176	1 241 204

Note générale : les investissements indiqués dans les années 2015, 2016 et 2017 ne sont pas des engagements mais plutôt des projets.

Le budget 2016

La préparation des prévisions budgétaires 2016 est en pleine effervescence. Les membres du Conseil municipal, secondés par le personnel de l'administration municipale, s'affairent à préparer le budget d'opérations pour l'année 2016 ainsi que le programme triennal d'immobilisations pour les années 2016, 2017 et 2018. À la lumière des ateliers d'étude, des recommandations formulées, de la priorisation des dossiers et des discussions du Conseil municipal pour une saine gestion de notre ville, nous tiendrons une séance spéciale le 17 décembre 2015, pour l'adoption de ce budget.

Le nouveau rôle triennal d'immobilisation a été déposé le 28 octobre dernier et la valeur totale du rôle a augmentée de 20 %. Il est donc fort probable que nous ajustions à la baisse le taux de la taxe foncière afin que les contribuables ne subissent pas une trop forte hausse de leur charge fiscale municipale.



Nelson Bédard
Maire

HORAIRE DES MESSES À NOS ÉGLISES EN 2015



Notre-Dame-des-Sept-Douleurs (sud) -
Voir message dans l'encadré.

Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire (nord) à
16h00 : 2^e et 4^e samedis du mois

Lors d'un mois à cinq samedis, les messes auront lieu en alternance au sud et au nord.

Pour plus d'informations, le feuillet paroissial est disponible à l'église à l'heure des messes, à la pharmacie Jacques et Marcotte, au dépanneur «Le petit épicier», à l'Intermarché Marcotte et aux deux bureaux de poste aux heures d'ouverture.

IMPORTANT

S.v.p., prendre note que depuis le 8 octobre, et ce, jusqu'au 30 avril 2016, tous les offices liturgiques (messes dominicales, baptêmes, funérailles, ...) se tiendront à l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire, 481, rue Notre-Dame. À l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, 207, 1^{re} Avenue, ils sont suspendus pour la même période dans une perspective d'économie sur les coûts en énergie durant l'hiver. Prière d'excuser les inconvénients. Toutefois, le secrétariat de la Fabrique, au sous-sol de la sacristie de NDSD, demeure ouvert comme à l'habitude le lundi matin, cet espace restreint étant chauffé sur un circuit différent de celui de l'église. Par ailleurs, l'assemblée annuelle des paroissiennes et paroissiens se tiendra mercredi, le 9 décembre, à 19h30 à la Salle des Chevalliers-de-Colomb, au 110, rue de la Rivière.

Au plaisir de vous y rencontrer.

Église Anglicane St. John the Evangelist—Portneuf

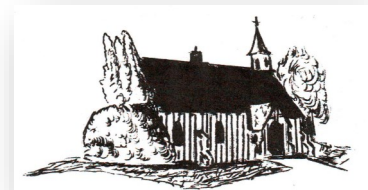
Eucharistie en français par le Révérend Michel Royer:

1^{er} et 3^e dimanches du mois à 10h30

English services by Canon Graham Jackson:

2nd Sunday of the month at 10:30 am
from Easter to Christmas

Bienvenue à toutes et à tous!



95, 1^{re} Avenue Est, ville de Portneuf
Info : 418 286-3332

Pour plus de détails, consultez notre bulletin paroissial disponible à notre chapelle et aux deux bureaux de poste de Portneuf.

INFORMATIONS



RAPPEL- Fête de Noël des enfants

En collaboration avec le service incendie de la ville de Portneuf

C'est le temps d'inscrire vos enfants à la fête de Noël. Tous les enfants de la naissance à 8 ans sont chaleureusement conviés à assister à la fête qui aura lieu le dimanche 20 décembre 2015 à 13h00 au Carrefour municipal.

Pour participer à l'activité, l'enfant doit être un résident de la ville de Portneuf.

Inscription obligatoire (même pour les enfants de l'école primaire) en appelant au 418 286-3844 poste 21

Svp., nous fournir le nom, le prénom, l'âge, le sexe de l'enfant ainsi que le nom d'un parent et le numéro de téléphone

***Inscription obligatoire d'ici le 4 décembre 2015**



La Ville de Portneuf félicite l'entreprise Freneco pour son 50^e anniversaire.

Aujourd'hui, fabricant spécialisé dans les composantes structurales en bois préparé sur mesure, l'usine compte 60 000 pieds carrés.

Les frères Michel et Marcel Frenette ont fondé l'entreprise en 1965. À cette époque, ils bâtissaient 30 maisons par année avec seulement 2 employés. L'usine était fleurissante d'année en année plusieurs agrandissements de l'usine ont été nécessaires afin de répondre à la demande.

C'est en 1993 que le fils de Michel, Jean, décide de se joindre à l'entreprise familiale. Son frère, Gérald suivra quelques années plus tard. Au début des années 2000, Freneco commence à exporter ses produits aux États-Unis, dans le Maine et dans l'état de New York. C'est aussi à cette période que Jean et Gérald prennent le flambeau de l'entreprise. Aujourd'hui, Freneco s'est fait une place parmi les meilleures. Son usine s'est modernisée et l'espace à bureaux a été agrandi. Plus de 125 employés y travaillent et son chiffre d'affaires atteint les 12 millions. Deux bureaux de vente ont été ouverts l'un à Québec (2006) et l'autre en Mauricie (2011).

Freneco est destinée à grossir encore, les projets ne manquent pas. On pourra possiblement voir des constructions de plus grande envergure en bois et des multi-logements. Un projet de service d'assemblage et d'installation de murs préfabriqués en acier léger est présentement à l'étude.

**Coop Santé** Portneuf-Saint-Basile

Un podiatre est un professionnel de la santé formé pour diagnostiquer et traiter diverses affections touchant les pieds, par exemple des douleurs au talon ou à la marche, les ongles incarnés ou mycosiques. Il peut aussi traiter les verrues, mais savez-vous ce qu'est une verrue?

Une verrue est causée par un virus, le virus du papillome humain (VPH), qui entre en contact avec la peau et crée une lésion contagieuse et bénigne que nous appelons la verrue. Une verrue peut se retrouver sur plusieurs parties du corps. Lorsqu'elle touche les pieds, nous l'appelons verrue plantaire. La verrue plantaire est souvent contractée dans des lieux publics où nous sommes susceptibles d'être pieds nus (tels les chambres d'hôtel, piscine, vestiaire etc.). La peau agit comme barrière contre l'entrée des micro-organismes, mais lorsque celle-ci n'est pas intacte (abrasion sous les pieds, blessures, etc.) le risque de contamination est ainsi augmenté.

Certaines verrues se guérissent d'elles-mêmes à l'intérieur de deux ans et ne nécessiteront aucun traitement. Par contre, d'autres devront être traitées par un professionnel, car elles peuvent s'étendre et causer de la douleur. Vous pouvez consulter votre médecin de famille, un dermatologue ou un podiatre pour le traitement des verrues plantaires. Lors de l'évaluation, le podiatre déterminera le traitement approprié pour vous et pourra vous proposer des moyens de limiter les risques de contagion.

La Coop Santé est présente sur Facebook. Aimez notre page afin de recevoir de l'information à propos de la Coop ainsi que nos capsules hebdomadaires. Les services de la Coop Santé Portneuf-Saint-Basile sont accessibles à toute la population. Il n'est pas obligatoire d'être membre pour venir à la Coop Santé, bien que votre contribution permette de maintenir les services à proximité en plus de pouvoir bénéficier de tarifs préférentiels.

Chiropratique, Massothérapie, Podiatrie, Psychoéducation, Psychologie et Prélèvements

655, Avenue de l'Église, Portneuf

Pour un rendez-vous : 418 913-0524

Pour information : www.coopsantepsb.com ou info@coopsantepsb.com

La Résidence Portneuvienne :

pour informations ou visite: contacter le bureau administratif de la résidence au 418 286-4000.

Gilles Émond, président

La bibliothèque le Signet, secteur sud, école La Riveraine, 105, rue des Écoliers, Portneuf

Nous aurons un tirage de Noël le mercredi 16 décembre, dernière journée d'ouverture avant les fêtes.

Deux chèques-cadeaux de la Librairie Donnacona seront tirés.



La bibliothèque sera fermée les 23 et 30 décembre.

La bibliothèque est ouverte les mercredis de 19h00 à 20h30.

La bibliothèque la Découverte: secteur nord, Carrefour municipal, 500, rue Notre-Dame, Portneuf

Mardi : 18h30 à 20h00, mercredi 13h30 à 15h, jeudi 18h30 à 20h00

UNE NAISSANCE UN LIVRE :

VOUS ATTENDEZ L'ARRIVÉE D'UNE NOUVELLE NAISSANCE EN 2016? UN GARÇON OU UNE FILLE AGRANDIRA VOTRE FAMILLE? SI C'EST VOTRE CAS, NOUS VOUS INVITONS À VENIR ABONNER VOTRE BÉBÉ AINSI QUE TOUTE VOTRE FAMILLE (SI CE N'EST PAS DÉJÀ FAIT), À LA BIBLIOTHÈQUE LA DÉCOUVERTE ET VOUS RECEVREZ UNE TROUSSE DE BÉBÉ LECTEUR CONTENANT DIFFÉRENTS ARTICLES ET REVUES.

IL Y A ACTUELLEMENT UN CONCOURS À LA BIBLIOTHÈQUE EN COLLABORATION AVEC LA CRSBP.
POUR INSCRIPTION, ALLEZ SUR LE SITE INTERNET.

HORAIRE DES FÊTES À VENIR :

PRÉVOIR QUE LA BIBLIOTHÈQUE SERA FERMÉE LES SEMAINES DU 20 ET DU 27 DÉCEMBRE PROCHAIN.

PRÊT ENTRE BIBLIOTHÈQUES :

VOUS ÊTES INTÉRESSÉ PAR UN LIVRE QUE NOUS N'AVONS PAS. VOUS POUVEZ FAIRE UNE DEMANDE *PEB* VIA LE SITE WEB AVEC L'AIDE DE VOTRE NUMÉRO D'USAGER ET VOTRE NIP. VOTRE DEMANDE SERA TRANSMISE AUX BIBLIOTHÈQUES DU RÉSEAU ET VOTRE VOLUME SERA EXPÉDIÉ À VOTRE BIBLIOTHÈQUE. IL NE VOUS RESTE PLUS QU'À PASSER.



BONNE LECTURE

NOS DERNIERS ACHATS

AUTEUR	TITRE
L'ANNUAL DE L'AUTOMOBILE 2016	
JEAN MICHEL	LA BELLE MÉLANCOLIE
GILBERT DUMAS MYLÈNE	UNE DEUXIÈME VIE, TOME 2
SAYEG LINDA	ADÉLAIDE ET LE CŒUR DU RÉGENT
BÉHARD D.Y.	VANDAL LOVE OU PERDUS EN AMÉRIQUE
TODD ANNA	AFTERS 5, L'ÉTERNITÉ
DELAF ET DUBUD	LES NOMBRILS : UN BONHEUR PRESQUE PARFAIT
SCHMITH ERIC EMMANUEL	LA NUIT DE FEU
NAZARE AGA ISABELLE	SORTEZ DE VOTRE COQUILLE
AUBIN MARC	LA JUSTICIÈRE, LA FINALE DES COUPABLES
HEBWORTH SALLY	MÈRES ET FILLES
NOTHOMB AMÉLIE	LE CRIME DU COMTE NEVILLE

CULTURE ET EMBELLISSEMENT



EMBELLISSEMENT:

Novembre c'est le temps de forcer les bulbes à floraison printanière... pour contrer la grisaille de nos hivers. Planter les bulbes dans du terreau jusqu'à 3.5-5 cm du bord du pot de façon à ce que la pointe du bulbe, lorsque placée sur le mélange arrive à égalité avec le rebord du pot et la partie aplatie vers le bas.

Mettre autant de bulbes que possible. Recouvrir de terreau en laissant le bout de la pointe tout juste exposé et arroser suffisamment pour bien humidifier le tout.

- Vous pouvez faire plus d'un pot et échelonner les dates de plantation d'une semaine ou deux pour obtenir des fleurs tout l'hiver.
- Traiter au froid en plaçant votre pot dans un sac de polyéthylène mince et dans votre réfrigérateur (tiroir à légume), une chambre froide ou tout autre endroit où la température demeure entre 0 et 9 degrés Celsius. Notez la date du début de traitement au froid. Vérifier le taux d'humidité toutes les 2 semaines au moins et arroser au besoin pour bien humidifier le terreau.
- Puisque le nombre de semaines au froid diffère d'une espèce à l'autre voici le nombre de semaine pour quelques espèces : Perce-neige -11, Chionodoxa -11, Crocus - 14, Iris réticulé - 15, Muguet -11, Muscari -14, Narcisse - 14, Scille - 12, Tulipe -15, Jacinthe - 11.

Source : Fleurs Plantes et Jardins, Vol.9, No.6.

À SURVEILLER

Prochaine activité de la Société d'horticulture et d'écologie de Portneuf (SHEP) :

Monsieur le chef Jean Soulard sera l'invité de la prochaine activité offerte par la Société d'horticulture et d'écologie de Portneuf le dimanche 22 novembre à 9h00 à l'hôtel Le Roquemont de Saint-Raymond. Sa conférence portera sur les fines herbes en cuisine. Coût d'entrée 5.00\$ par personne. La présentation de monsieur Soulard sera suivie d'un repas dont le menu concocté par le chef Pascal Cothet du Roquemont permettra aux participants de goûter à des plats originaux sous la thématique des fines herbes. Le repas est aux frais des participants, réservations nécessaires. Informations et réservations : 418 337-3347, 418 289-2280

CULTURE et PATRIMOINE :

Rappel : Vous êtes propriétaire d'une maison ancienne et vous souhaitez en connaître d'avantage sur celle-ci? Saviez-vous qu'il existe un répertoire du patrimoine bâti pour la MRC de Portneuf. Vous trouverez des fiches descriptives de chacune des maisons construites avant 1940. Ce sont 57 bâtiments qui ont été répertoriés pour la ville de Portneuf. Pour plus d'informations : <http://www.portneufculturel.com/> section Patrimoine bâti.



*Votre Comité
Culture et embellissement
Info: dyaneg@globetrotter.net*



SALON DE NOËL

CERCLE DE FERMIERES PORTNEUF VILLE

HÔTEL DE VILLE : 297, 1^{re} AVENUE, PORTNEUF



27-28-29 NOVEMBRE 2015

VENDREDI 27: DE 13H00 À 20H00

SAMEDI 28 : DE 10H00 À 16H00

DIMANCHE 29 : DE 10H00 À 16H00

Le relayeur

Bulletin d'information de la Table de concertation des aînés de Portneuf

GROUPE D'ENTRAIDE ET DE PARTAGE LES ROSEAUX DE PORTNEUF

Les rencontres se déroulent les mardis après-midi le **17 novembre, le 1^{er} décembre et le 15 décembre** dans la salle de direction du **Centre d'hébergement au 250, Gaudreau à Donnacona** de 13h30 à 15h30. Ce groupe d'entraide, organisé par la Société Alzheimer de Québec, a pour objectifs d'offrir un moment et un lieu où les proches aidants peuvent échanger.

DEMI-JOURNÉE D'INFORMATION SUR LA MALADIE D'ALZHEIMER ET SUR LES MALADIES APPARENTÉES

Cette cession d'information sera tenue **dimanche le 22 novembre 2015, de 13h15 à 16h00 à la Maison des générations à Cap-Santé, 12, rue Déry**. Deux conférences seront présentées :

- 13h30 *Qu'est-ce que la maladie d'Alzheimer?* Par le Dr Claude Patry, médecin;
- 14h15 *Les aspects légaux et la maladie d'Alzheimer*. Par Me Marie-Eve Tremblay, notaire.

PLAISIRS ET PARTAGES ENTRE FEMMES DE 50 ANS ET PLUS

Les mardis de 10h00 à 14h00 jusqu'au 8 décembre 2015, au Centre communautaire 1 770, Boul. Bona-Dussault, SAINT-MARC DES CARRIÈRES.

VISITEZ LE SITE DE LA VILLE : WWW.VILLEDEPORTNEUF.COM POUR PLUS DE DÉTAILS.



Entreprises participantes à la promotion annuelle DE L'ACHAT LOCAL 2015

L'achat
LOCAL,
une voie de choix !



ARTISTE - ARTISAN

**PIERRE CHOQUETTE,
PHOTOGRAPHE**
455, 2^e Avenue | 418-286-6795

ALIMENTATION - RESTAURANT

PIZZÉRIA PAQUET
81, de la Rivière
418 286-4531
pizzeriapaket.com

**RESTAURANT LA PERLE
DU ST-LAURENT**
102, rue du Quai | 418 286-2400

RESTO-GARE PORTNEUF
309, 2^e Avenue | 418 286-3709

**TRAITEUR
ROLLANDE J. MORISSETTE**
Réception en tous genres
repas chauds ou froids, fêtes, mariages,
etc.
310, boul. Gauthier | 418 286-3183

**RESTAURANT LE WOK
DE HONG KONG**
36, 2^e Avenue | 418 286-3339

SÉLECTION DU PÂTISSIER INC.
Entreprise spécialisée en confection
de gâteaux hauts de gamme
450, 2^e Avenue | 418 286-3400
www.selectiondupatisier.com

COIFFURE, ESTHÉTIQUE ET MASSOTHÉRAPIE

**COIFFURE CAROLE DUVAL,
MASSOTHÉRAPIE JULIE DARCHÉ
ET ESTHÉTIQUE CAROLINE DELISLE**
190, 1^{re} Avenue | 418 913-0911

ESTHÉTIQUE VICKY GAUTHIER
Esthétique - Médico-esthétique
Bronzage-Massothérapie
276, rue De la Poterie | 418 286-4270
www.esthetiquevickygauthier.com

SALON GINETTE COIFFURE
267, rue De la Baronnie | 418 286-4265

COIFFURE VANESSA
Styliste unisexe pour toute la famille
420, rue St-François | 418 913-0533

ESTHÉTIQUE FRANCINE LANGLAIS
55, rue Nelson | 418 286-3115
ryfmj@me.com

COMMERCE DE DÉTAIL

ATELIERS LUKAS FLEURISTE
Artisan fleuriste pour toutes occasions
64, rue Provencher | 418 286-2003
www.atelierlukasfleuriste.com

**LES ÉQUIPEMENTS
D'ÉRABLIÈRE CDL**
1142, av. St-Louis | 418 286-0003
www.cdlinc.ca

L'INTERMARCHÉ MARCOTTE
Marché d'alimentation
660, rue Notre-Dame | 418 286-6746

BROCANTE TI-ZON À TOUT
114, 2^e Avenue | 418 208-8237

FRENETTE ET FRÈRES LTÉE
Matériaux de construction-Quincaillerie
Plomberie-Électricité-Bois-Décoration
376, 2^e Avenue | 418 286-3321
www.frenetteetfreres.com

LE PETIT ÉPICIER
189, 1^{re} Avenue | 418 286-6050

CONSTRUCTION, ENTREPRENEUR, EXCAVATION

ALAIN M. ET M. LTÉE
Entrepreneur général
56, Poliquin | 418 286-3357

**EXCAVATION & TERRASSEMENT
DANY BLAIS**
418 286-4732 / Cell. 418-520-9591
excavationdb@globetrotter.net

**INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES
DUQUETTE INC.**
Entrepreneur électricien
155, rue Lucien-Thibodeau
418 286-6007

**CONSTRUCTION
MARC LAROCHELLE**
Entrepreneur général : rénovation
résidentiel ou commercial
418 286-3838 / 418 808-3883

**ARTS ET ÉBÉNISTERIE
S. BELLEVILLE ENR.**
Projets personnalisés sur mesures en
ameublement intérieur
311, rue St-François | 418 286-6898

FRENECO LTÉE
Fabricant de composantes structurales
en bois : résidentiel, commercial,
institutionnel, agricole et auto-
constructeur
261, rue St-Charles | 418 286-3341
www.freneco.com

MÉCANARC INC.
Entrepreneur général en construction
industrielle
180, rue Lucien-Thibodeau
418 286-6060 | www.mecanarc.com

ÉBÉNISTERIE PIERRE COSSETTE
Cuisines et salles de bain
117, 1^{re} Avenue | 418 286-3651

IC2 TECHNOLOGIES INC.
Fabricant de murs vitrés en bois
à haute efficacité énergétique
540, rue Lucien-Thibodeau
418 659-5005
www.ic2tech.com

RÉPARATION ÉLECTRO M.
Climatisation-Chauffage
Brûleur à l'huile-Électricité
1501, rue St-Charles
418 286-4145 / 418-573-0067

HÉBERGEMENT

**RÉSIDENCE FAMILIALE DES AÎNÉS
DE PORTNEUF**
Résidence pour personnes autonomes
et semi-autonomes
430, rue St-François | 418 286-6146
residencefamilialedesainesdeportneuf.com

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

BANQUE NATIONALE
Services financiers entreprises
& particuliers
215, 1^{re} Avenue | 418 286-3325
www.bnc.ca

**CAISSE DES JARDINS DU CENTRE
DE PORTNEUF**
Services financiers aux particuliers
246, 2^e Avenue | 418 285-2434

**DES JARDINS ENTREPRISE
QUÉBEC-PORTNEUF**
Services financiers aux entreprises
4805, boul. de l'Ornière, Québec
1-877-286-7380 / 418-380-2888
www.desjardins.com

SERVICES AUTOMOBILE

CENTRE ESTHÉTIQUE AUTO ASM
Esthétique automobile
114, 2^e Avenue | 418 283-3172

SERVICES INFORMATIQUES

MEDIACTIVE
Solutions internet : conception, design,
intégration et programmation web.
Optimisation pour les moteurs de
recherche
249, rue Siméon-Delisle | 418-286-4005
www.mediaactive.ca

NET & HAMAC
Pour tous vos problèmes d'ordinateur
et d'internet, reposez-vous sur nous.
290, rue de la Baronnie | 418 800-9928
www.nethamac.com

SERVICES DE SANTÉ

**COOP SANTÉ
PORTNEUF-SAINT-BASILE**
Chiropratique-Podiatry-Psychologie
Psychoéducation
Prélèvements sanguins
655-A, ave. de l'Église | 418 913-0524
www.coopsantepsb.com

**PHARMACIE FAMILIPRIX JACQUES
ET MARCOTTE**
245, 1^{re} Avenue | 418 286-3301
www.familiprix.com

SERVICES SPÉCIALISÉS

**BENOIT PORTELANCE,
SERVICES FINANCIERS SFL**
Assurances collectives, vie, invalidité
et placements
418 286-3356
Benoit.portelance@sfl.qc.ca

**COACHING FAMILIAL
LA LANTERNE**
Laury Boisvert
418 934-9839
info@lalanterne-coaching.com
www.lalanterne-coaching.com

DÉNEIGEMENT GUY PAQUIN
418 286-3531

**FORMATION PRÉVENTION
SECOURS INC.**
Formation secourisme, vente-location
de défibrillateurs, trousse & matériel
de premiers soins
101-230, rue Siméon-Delisle
418 286-4147
www.fpsi.ca

**SALON DU TOILETTAGE
CLOS DUSILENCE**
Toilettage chat & chiens, rasage, griffes
et pension.
200, rang De la Rivière-Belle-Isle
418 286-4810

**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
DE LA RIVE-NORD**
527, rue Notre-Dame
418 285-1200 / 418 268-3575
www.cooprivenord.com

NOTAIRE RAYNALD LECLERC
655, de l'Église | 418 286-3532

SPORT - LOISIR

DEKHOCKEY PORTNEUF
Ligue extérieure de Hockey-balle
(De mai à septembre)
105, rue des Écoliers
418 286-3844, p. 31
www.dekhockeyportneuf.com

**SALON DE QUILLES PORTNEUF
INC.**
791, av. St-Germain
418 286-3513 / 418 286-4486

TOURISME

**CAMPING PANORAMIQUE
DE PORTNEUF**
Parc de VR
464, rte François-Gignac
418 286-3655
www.campingpanoramique.com

Une collaboration de la Chambre de commerce
de l'Est de Portneuf et de la Ville de Portneuf.



SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS



VILLE DE PORTNEUF

VENTE D'UN CAMION FORD (6 roues) USAGÉ Année : 1992

La ville de Portneuf désire vendre un camion de marque Ford (6 roues, 4X4), 1992. Moteur usé et non conforme et transmission en bonne condition. Véhicule non conforme pour la circulation (selon les normes de la SAAQ), ce camion est vendu pour les pièces ou le recyclage.

Pour une vérification, communiquer avec les travaux publics de la ville au 418 286-3844.

La Ville de Portneuf ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées, ni à encourir aucune obligation ni aucuns frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires. Le bien sera vendu dans l'état où il se trouve et ce sans aucune garantie.

Date limite pour déposer votre soumission : 26 novembre 2015 à 15h00.

Lieu : hôtel de ville
297,1^{re} Avenue Portneuf

Merci,

Travaux Publics de la ville de Portneuf
Référence : Monsieur Denis Dion

Lumière de rue



Rappel

Lorsque vous constatez qu'une lumière de rue est défectueuse, communiquez au 418 286-3844 poste 21 afin que nous avisons la compagnie responsable de l'entretien du réseau d'éclairage dans les plus brefs délais.

Pour faciliter la localisation du lampadaire défectueux, il est important de nous donner une adresse de référence (la plus proche possible), nous mentionner également la nature de la défectuosité (lumière brûlée, toujours allumée, intermittente) afin de procéder à une intervention adéquate.

Merci.



La Fête de l'Halloween qui a eu lieu le 31 octobre dernier au Carrefour municipal à Portneuf s'est très bien déroulée.

C'est une centaine de participants qui ont participé à notre « parcours hanté » qui portait cette année sur la recherche du maire de Portneuf qui s'était fait enlever par le *Joker*! Les participants se voulaient être des « super-héros » et devaient retrouver le maire prisonnier du dangereux criminel en effectuant différentes épreuves... Par chance, le maire a été délivré et a pu reprendre ses activités régulières le jour même! Merci à tous pour votre aide précieuse dans cette saga! Aussi, des ateliers de décoration de muffins, décoration de citrouilles et bricolage sur le thème de l'Halloween et des super-héros avaient également lieu parallèlement dans le parcours hanté. Les participants, quoi que moins nombreux que les années précédentes, ont su trouver leur plaisir lors de cet après-midi animé!

Merci à l'équipe du local des jeunes qui a participé autant à l'organisation et à la préparation du parcours hanté ainsi qu'à l'animation de ce dernier. Merci également aux bénévoles impliqués, cette aide est toujours très précieuse et au photographe Pierre Choquette pour ses magnifiques photos.

À l'année prochaine et n'hésitez pas à communiquer avec moi si vous souhaitez vous impliquer à titre de bénévole pendant l'événement ou dans l'organisation de ce dernier.

Anaïs Jardon

Directrice du service des loisirs



Crédit photo : Pierre Choquette



En 2016, le Centre Ski-Neuf aura 25 ans! Pour souligner ses 25 années d'activités, quelques événements seront organisés.

Samedi 23 janvier 2016

Lancement exposition de photos:

Le Centre Ski-Neuf d'hier à aujourd'hui, formule 5 à 7 et sortie pleine lune à compter de 19h30, marche ou ski avec musique et vin chaud au relais.



Samedi 20 février 2016

Sortie pleine lune, marche ou ski à compter de 19h30.

**D'autres activités sont susceptibles de s'ajouter au programme, restez à l'affût des informations dans le prochain journal municipal.*

Faites nous parvenir vos photos!

Pour de plus amples renseignements, pour vous impliquer lors des activités et pour nous faire parvenir des photos pour l'exposition, communiquez avec le service des loisirs au 418 286-3844

#28, à loisirs@villedeportneuf.com ou à  Les loisirs de la ville de Portneuf.





Cette collecte se fera dans la semaine du **30 novembre au 4 décembre**, en même temps que la collecte du bac brun prévue à votre calendrier des collectes.



COLLECTE DES FEUILLES D'AUTOMNE



Tous les sacs de plastique sont maintenant interdits!

Tel qu'indiqué dans le calendrier des collectes, il y a trois collectes à l'automne où vous pouvez vous départir des feuilles mortes en les déposant en bordure de rue.

Il est dorénavant **interdit** d'utiliser les sacs de plastique de couleur ou transparents, même ceux recyclables ou compostables, car ces derniers ne se dégradent pas assez rapidement et affectent la qualité du compost.

Seuls les contenants suivants sont acceptés pour la collecte des feuilles :

- Bac brun
- Sacs de papier conçus spécialement pour les résidus verts (de marque Sac au sol, Cascades, ou autres marques)
- Boîtes de carton non ciré

IMPORTANT :

TOUTES LES FEUILLES DISPOSÉES DANS DES SACS DE PLASTIQUE ET DÉPOSÉES EN BORDURE DE RUE NE SERONT PAS RAMASSÉES.

Note : Les feuilles recueillies dans des sacs de plastique peuvent être apportées aux écocentres de Neuville, de Saint-Raymond ou de Saint-Alban. Une fois sur place, vous devrez cependant vider les sacs à l'endroit prévu à cet effet.

Consultez le calendrier des collectes de votre municipalité sur www.laregieverte.ca

Merci de votre collaboration.



RRGMRP
Régie régionale de gestion des
matières résiduelles de Portneuf

www.laregieverte.ca

Calendrier des collectes
Portneuf

2016

Janvier

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Février

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29					

Mars

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Avril

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Mai

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Juin

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Juillet

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Août

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Septembre

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Octobre

D	L	M	M	J	V	S
					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Novembre

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Décembre

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



Régie régionale de gestion des
matières résiduelles de Portneuf
Tél. : 418 876-2714 ou sans frais : 1 866 760-2714
www.laregieverte.ca

